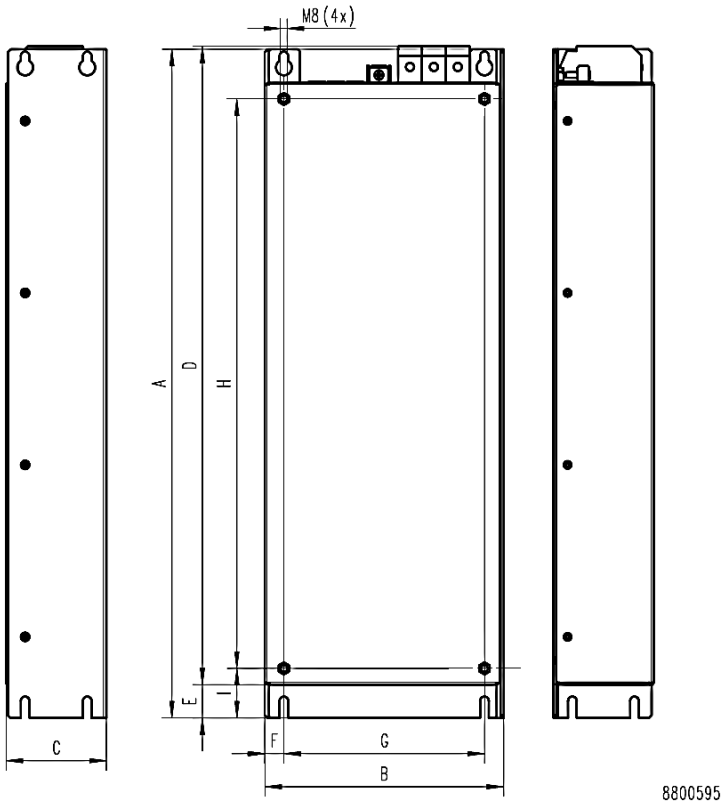
Typennummer				
RFI Filter	I0FAE**3xxF**100XxxxxS I0FAE**4xxF**100XxxxxS	Filter Typ	**3~** RFI Filter	I0FAExxxF100**D**xxxxS

Technische Daten					
Typ			...E**355F**...	...E**375F**...	...E**411F**...
			...100**D**...	...100**D**...	...100**D**...
Bemessungsstrom		[A]	120.0 / *105.0*	162.0 / *135.0*	234.0 / *200.0*
Ableitstrom		[mA]	>3.5		
Phasenzahl			3		
Bemessungsspannung		[V]	400 / *480*		
Bemessungsfrequenz		[Hz]	50 / 60		
Prüfspannung		[V-]	2700		
Mechanische Daten					
Diagramm			1		1
Abmessungen	A	[mm]	700		855
	B	[mm]	250		250
	C	[mm]	105		130
	D	[mm]	668		830
	E	[mm]	35		35
	F	[mm]	20		20
	G	[mm]	210		210
	H	[mm]	596		751
	I	[mm]	52		52
Gewicht (netto)		[kg]	36.00	41.50	63

Diagram 1

D: Abmessung bis zur Klemme

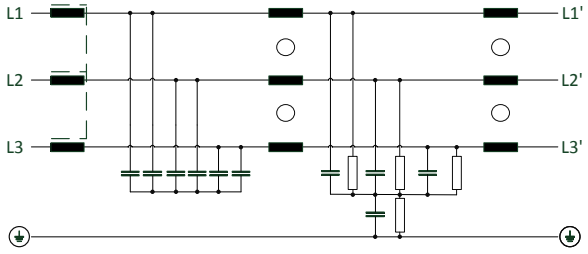


Umweltbedingungen
Schutzart IP 20 / NEMA Typ 1
Angaben und Deratings gemäss Umrichterspezifikation

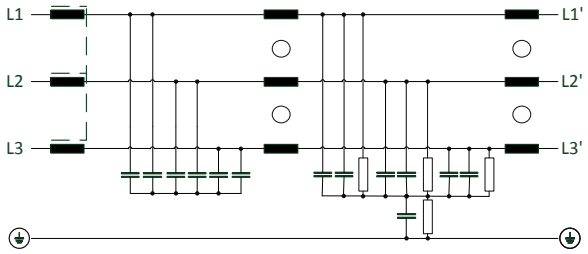
Sicherheitshinweise	
⚠	**Hoher Ableitstrom:** Festinstallation und PE–Anschluss nach EN 61800–5–1 oder EN 60204–1 ausführen!
⚠	**Gefährliche elektrische Spannung:** Vor Arbeiten am Gerät überprüfen, ob alle Leistungsanschlüsse spannungslos sind!

Prinzipschaltbild

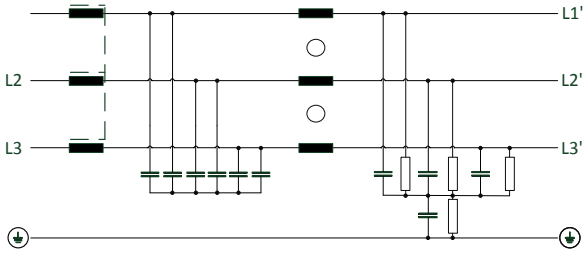
I0FAE355F100D0000S: 3~ RFI Filter



I0FAE375F100D0000S: 3~ RFI Filter



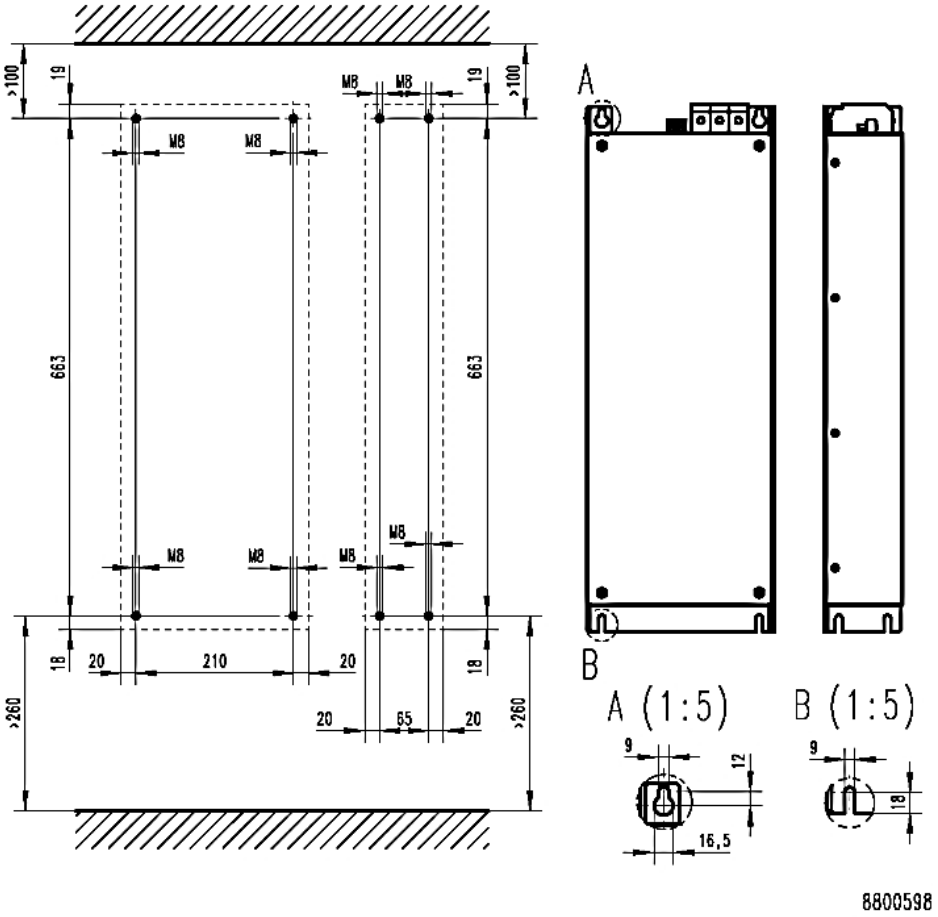
I0FAE411F100D0000S; 3~ RFI Filter



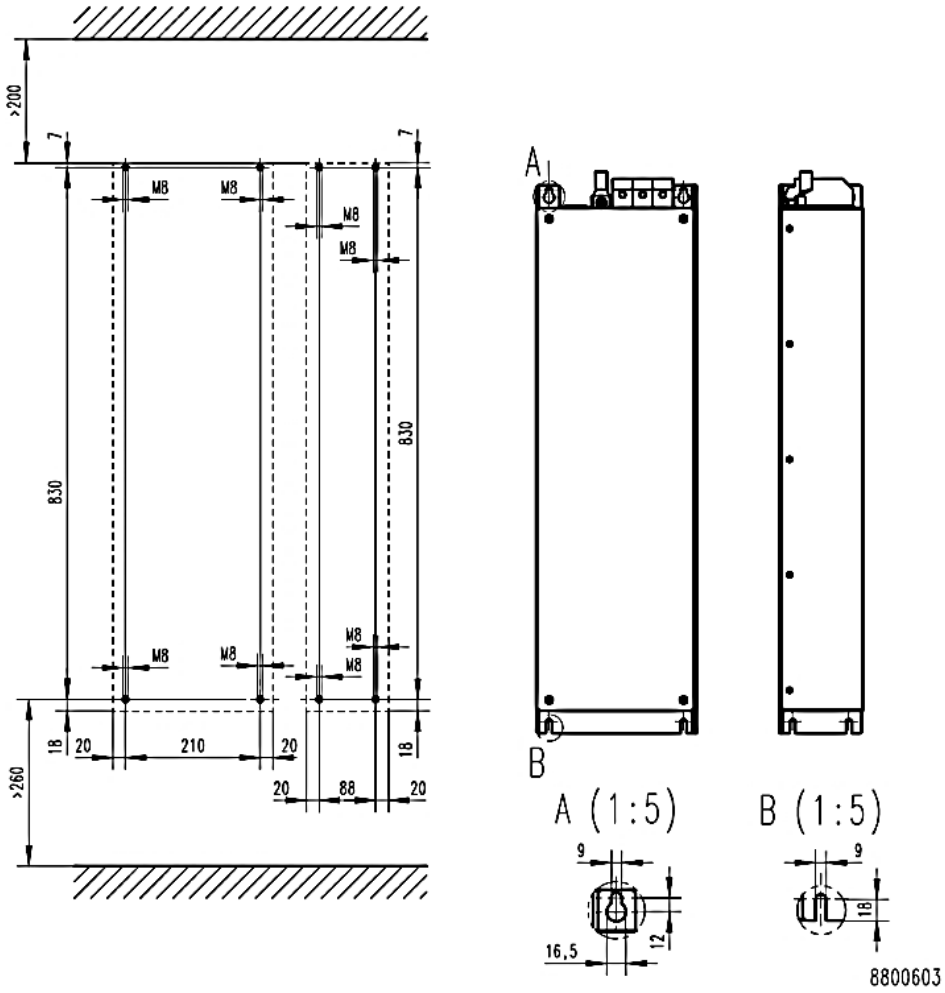
Montagedaten				
Typ		...E**355F**...	...E**375F**...	...E**411F**...
Diagramm		2		3
Leitungsquerschnitt (Netz)	[mm^2]	35.0 – 95.0		35.0 – 150.0
Leitungsquerschnitt (PE)	[mm^2]	6.0 – 50.0		10.0 – 95.0
Anziehdrehmoment (Netz)	[Nm]	6.0 – 12.0		14.0 – 20.0
Anziehdrehmoment (PE)	[Nm]	6.0		12.0
Befestigung Umrichter:				
Gewindedurchmesser		M8		
Gewindelänge (ohne Kopf)	[mm]	20		
Anziehdrehmoment	[Nm]	4.0		

Aufbauskizze

I0FAE**3xx**F100DxxxxS (Diagramm 2)



I0FAE**411**F100DxxxxS (Diagramm 3)



Alle Grössen in mm. Einzelheiten der Darstellung in der Aufbauskizze sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten

Lenze Drives GmbH
Postfach 10 13 52, D-31763 Hameln
Breslauer Strasse 3, D-32699 Extertal
Germany
HR Lemgo B 6478
+49 5154 82-0
+49 5154 82-2800
sales.de@lenze.com
www.lenze.com

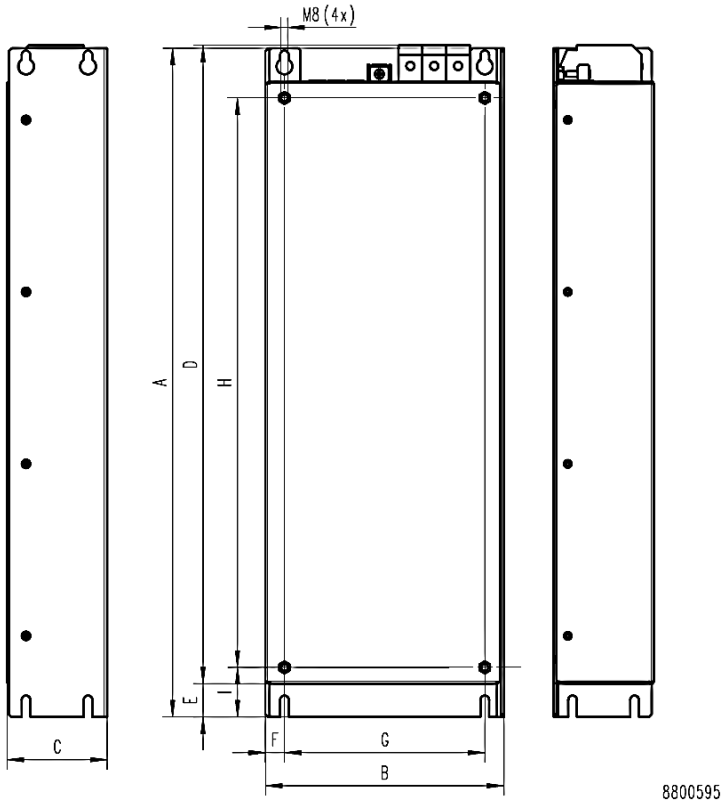
Lenze Service GmbH
Breslauer Strasse 3, D-32699 Extertal
Germany

0080002446877 (24 h Helpline)
+49 5154 82-1112
service.de@lenze.com

Identifikation				
RFI Filter	I0FAE**3xxF**100XxxxxS I0FAE**4xxF**100XxxxxS	Type of Filter	**3~** RFI Filter	I0FAExxxF100**D**xxxxS

Technical Data					
Type			...E**355F**...	...E**375F**...	...E**411F**...
			...100**D**...	...100**D**...	...100**D**...
Rated current		[A]	120.0 / *105.0*	162.0 / *135.0*	234.0 / *200.0*
Max. leakage current		[mA]	>3.5		
No. of phase			3		
Rated voltage		[V]	400 / *480*		
Rated frequency		[Hz]	50 / 60		
High voltage test		[V-]	2700		
Mechanical Data					
Diagram No.			1		1
Dimensions	A	[in]	27.6		33.66
	B	[in]	9.8		9.84
	C	[in]	4.1		5.11
	D	[in]	26.3		32.67
	E	[in]	1.4		1.38
	F	[in]	0.8		0.78
	G	[in]	8.2		8.26
	H	[in]	23.4		29.56
	I	[in]	2.04		2.05
Weight (net)		[kg]	36.00	41.50	63

Diagram 1



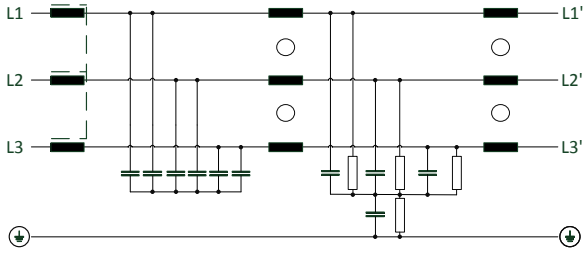
D: Dimension to the clamp

Operation conditions
Protection index IP 20 / NEMA Typ 1
Information and deratings according to inverter specification

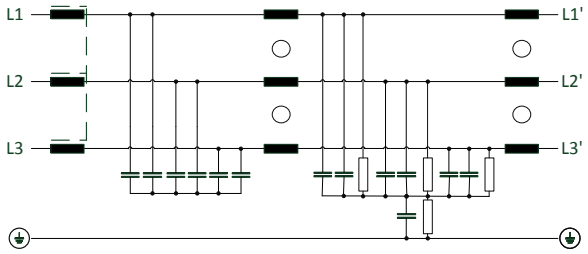
Safety instructions	
⚠	**High leakage current:** Carry out fixed installation and PE connection in compliance with EN 61800−5−1 or EN 60204−1!
⚠	**Dangerous electrical voltage:** Before working on the device, check whether all power connections are dead!

Typical circuit diagram

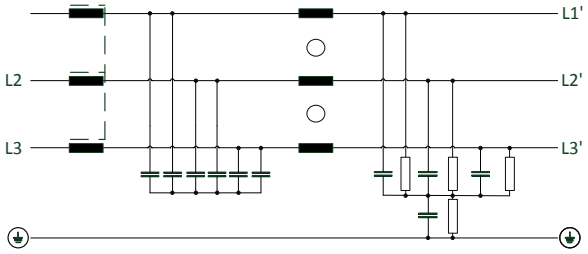
I0FAE355F100DxxxxS: 3~ RFI Filter



I0FAE375F100DxxxxS: 3~ RFI Filter



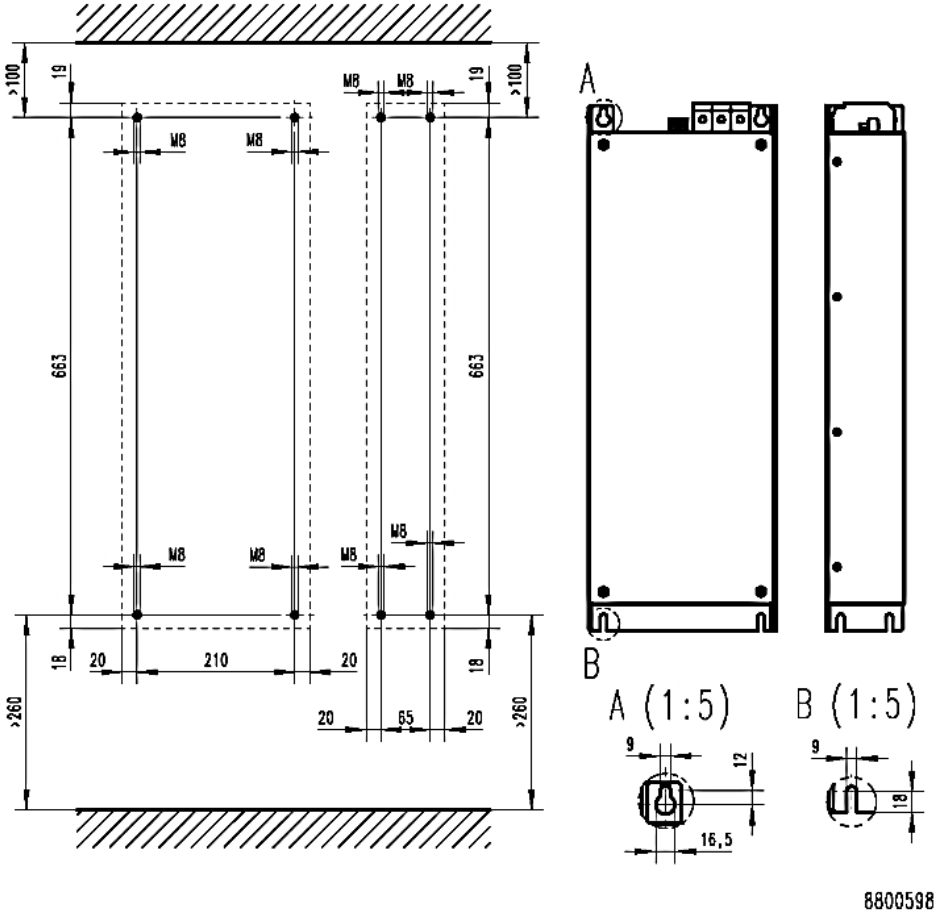
I0FAE411F100DxxxxS; 3~ RFI Filter



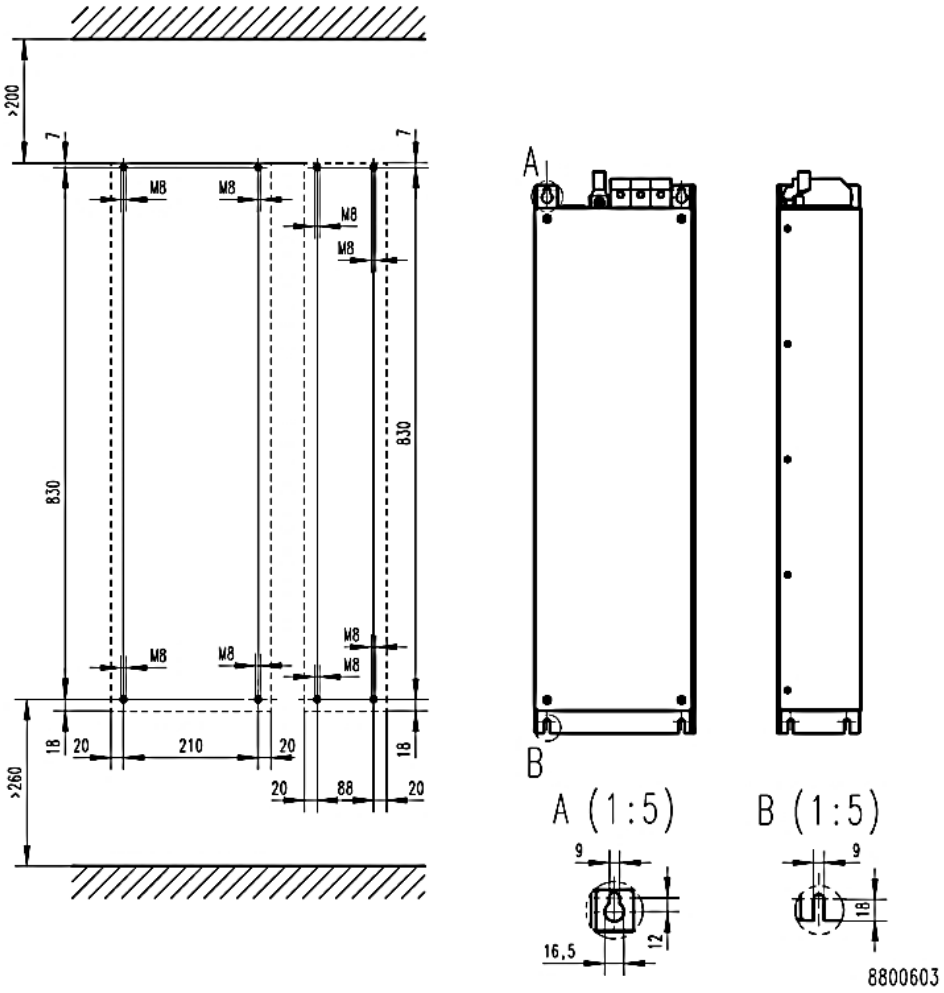
Mounting Data				
Type		...E355F...	...E375F...	...E411F...
Diagram No.		2		3
Cable cross-section (Line)	[AWG]	AWG 2 – AWG 3/0		AWG 2 – AWG 300
Cable cross-section (PE)	[AWG]	AWG 10 – AWG 1/0		AWG 6 – AWG 3/0
Tightening torque (Line)	[lb-in]	53.1 – 106.2		123.9 – 177.0
Tightening torque (PE)	[lb-in]	53.1		106.2
Inverter mounting:				
Thread diameter		M8		
Thread length (without head)	[in]	0.8		
Tightening torque	[lb-in]	35		

Construction drawing

I0FAE**3xx**F100DxxxxS (Diagram 2)



I0FAE**411**F100DxxxxS (Diagram 3)



All sizes in mm. Technical specifications are typical. Subject to change.

Lenze Drives GmbH
Postfach 10 13 52, D-31763 Hameln
Breslauer Strasse 3, D-32699 Extertal
Germany
HR Lemgo B 6478
+49 5154 82-0
+49 5154 82-2800
sales.de@lenze.com
www.lenze.com

Lenze Service GmbH
Breslauer Strasse 3, D-32699 Extertal
Germany

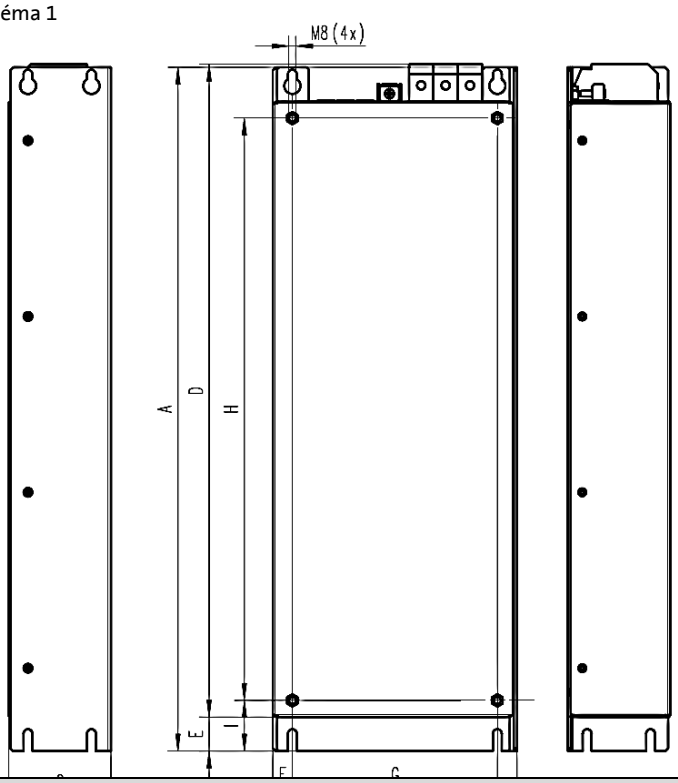
0080002446877 (24 h Helpline)
+49 5154 82-1112
service.de@lenze.com

Numéro d'identification

Filtre RFI	I0FAE**3xxF**100XxxxxS I0FAE**4xxF**100XxxxxS	Type de filtre	**3~** RFI Filter	I0FAExxxF100**D**xxxxS

Caractéristiques techniques					
Type			...E**355F**...	...E**375F**...	...E**411F**...
			...100**D**...	...100**D**...	...100**D**...
Courant assigné		[A]	120.0 / *105.0*	162.0 / *135.0*	234.0 / *200.0*
Courant de fuite		[mA]	>3.5		
Nombre de phases			3		
Tension assignée		[V]	400 / *480*		
Fréquence assignée		[Hz]	50 / 60		
Tension d'essai		[V-]	2700		
Caractéristiques mécaniques					
Schéma			1		1
Cotes	A	[mm]	700		855
	B	[mm]	250		250
	C	[mm]	105		130
	D	[mm]	668		830
	E	[mm]	35		35
	F	[mm]	20		20
	G	[mm]	210		210
	H	[mm]	596		751
	I	[mm]	52		52
Poids (net)		[kg]	36.00	41.50	63

Schéma 1



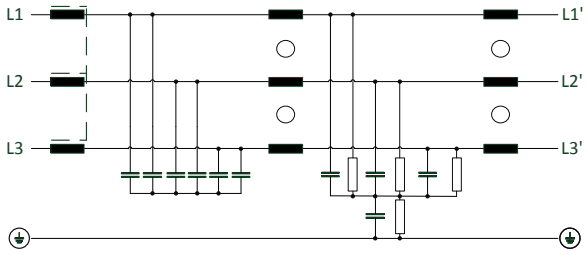
D: Cote jusqu'au bornier

Conditions d'utilisation
Indice de protection IP 20 / NEMA Typ 1
Informations et diminution selon les spécifications de l'onduleur

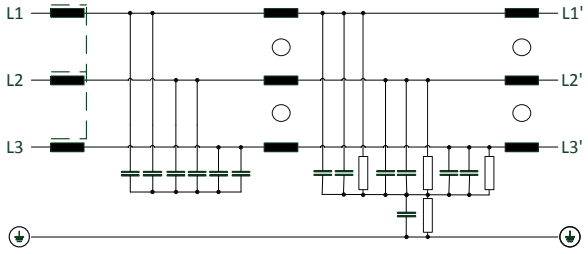
Consignes de sécurité	
⚠	**Courant de fuite élevé :** Procéder à une installation fixe et au raccordement PE conformément à la norme EN 61800−5−1 ou EN 60204−1 !
⚠	**Tension électrique dangereuse :** Avant de procéder aux travaux sur l'appareil, s'assurer que toutes les bornes de puissance sont hors tension !

Schéma de principe

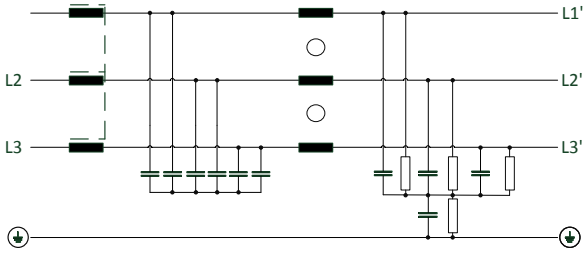
I0FAE355F100DxxxxS: 3~ RFI Filter



I0FAE375F100DxxxxS: 3~ RFI Filter



I0FAE411F100DxxxxS; 3~ RFI Filter

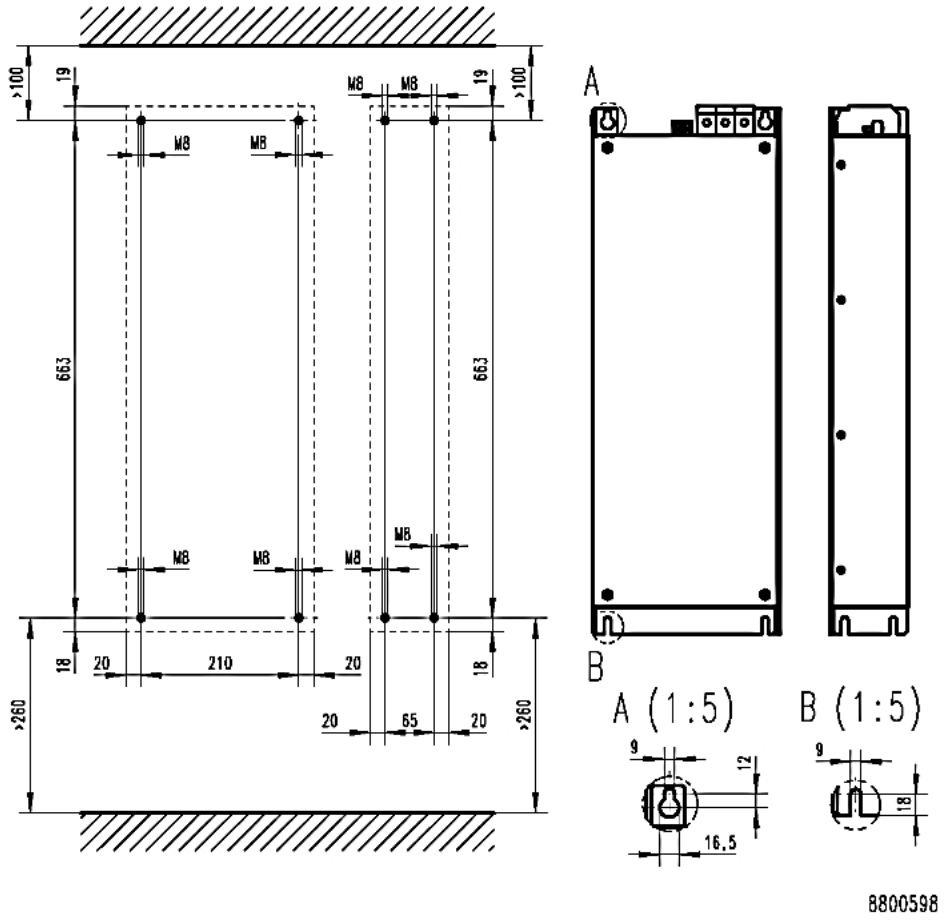


Caractéristiques de montage				
Type		...E**355F**...	...E**375F**...	...E**411F**...
Schéma		2		3
Section de câble (réseau)	[mm^2]	35.0 – 95.0		35.0 – 150.0

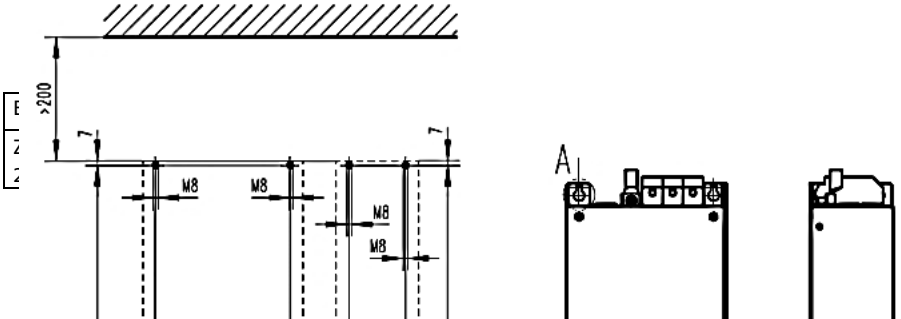
Section de câble (PE)	[mm²]	6.0 – 50.0	10.0 – 95.0
Couple de serrage (réseau)	[Nm]	6.0 – 12.0	14.0 – 20.0
Couple de serrage (PE)	[Nm]	6.0	12.0
Fixation Variateur:			
Diamètre de filetage		M8	
Longueur de filetage (sans tête)	[mm]	20	
Couple de serrage	[Nm]	4.0	

Schéma de montage

I0FAE**3xx**F100DxxxxS (schéma 2)



I0FAE**411**F100DxxxxS (schéma 3)



Toutes les tailles en mm. Les détails de la représentation dans le schéma de montage sont à titre indicatif. Sous réserve de modifications

Lenze Drives GmbH
Postfach 10 13 52, D-31763 Hameln
Breslauer Strasse 3, D-32699 Extertal
Germany
HR Lemgo B 6478
+49 5154 82-0
+49 5154 82-2800
sales.de@lenze.com
www.lenze.com

Lenze Service GmbH
Breslauer Strasse 3, D-32699 Extertal
Germany

0080002446877 (24 h Helpline)
+49 5154 82-1112
service.de@lenze.com